



## Eine mythische Königin: Semiramis

Als Ninus, der König der Assyrer, stirbt, hinterlässt er seine Gattin Semiramis und einen kleinen Sohn:

Haec<sup>a</sup> neque inmaturo<sup>1</sup> puero ausa tradere imperium neque ipsa palam tractare<sup>2</sup>, simulat se pro<sup>3</sup> uxore Nini<sup>b</sup> filium, pro<sup>3</sup> femina puerum <esse>. Igitur bracchia et crura<sup>4</sup> velamentis<sup>5</sup>, caput tiara<sup>6</sup> tegit; et, ne novo habitu aliquid occultare videretur, eodem ornatu et populum vestiri iubet: Quem morem vestis exinde gens universa habet. Sic primis initii sexum mentita<sup>7</sup>, puer esse credita est. Magnas deinde res gessit. Quarum amplitudine<sup>8</sup> ubi invidiam superatam putat, quae sit, fatetur<sup>9</sup>. Nec hoc illi dignitatem regni ademit, sed admirationem auxit, quod mulier non feminas modo virtute, sed etiam viros anteiret. Haec Babyloniam<sup>c</sup> condidit murumque urbi cocto<sup>10</sup> latere circumdedit harenae<sup>11</sup> vice bitumine interstrato<sup>11</sup>. Multa et alia praeclara huius reginae fuere<sup>12</sup>. Et Indis<sup>d</sup> bellum intulit, quo praeter illam et Alexandrum Magnum<sup>e</sup> nemo intravit. Ad postremum<sup>13</sup>, cum concubitum filii petisset<sup>12</sup>, ab eodem interfecta est duos et quadraginta annos post Ninum<sup>b</sup> regno potita<sup>14</sup>.

- <sup>1</sup> **inmaturus**, -a, -um: unreif
- <sup>2</sup> **tracto** 1: antreten; **neque ipsa palam tractare** <imperium ausa>
- <sup>3</sup> **pro** (+ *Abl.*): hier: anstelle von
- <sup>4</sup> **crus**, cruris *n.*: Bein
- <sup>5</sup> **velamentum**, -i *n.*: Gewand
- <sup>6</sup> **tiara**, -ae *f.*: hier: Turban
- <sup>7</sup> **mentior**, mentiris, mentiri, mentitus sum (+ *Akk.*): lügen (in Bezug auf)
- <sup>8</sup> **amplitudo**, amplitudinis *f.*: Größe; Berühmtheit
- <sup>9</sup> **fateor**, fateris, fateri, fassus sum: zugeben
- <sup>10</sup> **cocto latere** (*Abl.*): aus Backstein
- <sup>11</sup> **harenae vice bitumine interstrato** (*abl. abs.*): wobei man statt Sand Pech dazwischenstrich
- <sup>12</sup> Kurzform;  
siehe Buch S. 175
- <sup>13</sup> **ad postremum** = postremo
- <sup>14</sup> **potior**, potiris, potiri, potitus sum (+ *Abl.*): (Herrschaft o. Ä.) innehaben; ausüben

JUST. 1,2 GEK.; 139 WW.

<sup>a</sup> **haec** = Semiramis

<sup>b</sup> **Ninus**, -i *m.*: Ninus, König der Assyrer

<sup>c</sup> **Babylonia**, -ae *f.*: Babylon, Stadt in Mesopotamien

<sup>d</sup> **Indi**, -orum *m. Pl.*: die Inder

<sup>e</sup> **Alexander Magnus**: Alexander der Große, Makedonenkönig 356-323 v. Chr.